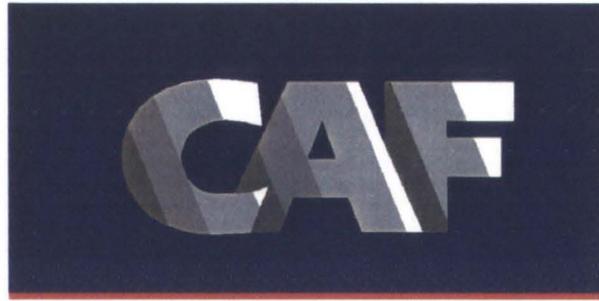


2.64



Corporación Andina de Fomento

I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO



Ministerio de Desarrollo Económico
artesanías de colombia

2002

Handwritten signature or mark



I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

OPERACIÓN DE EXPORTACION PRIMER ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO 2002

1. CONTEXTO

El Encuentro Artesanal Andino a realizarse en la ciudad de Bogotá – Colombia, tendrá lugar en el recinto ferial de la Plaza de los Artesanos, lugar destinado a a realización de ferias artesanales de Colombia. En esta ocasión y por primera vez se destinará a la exhibición y venta de un selecto grupo de artesanías de los países andinos, a saber Ecuador, Perú, Bolivia, Venezuela y Colombia.

Artesanías de Colombia, pensando en la importancia de este evento para todas las regiones artesanales de los países involucrados, ha dispuesto una serie de disposiciones que permitan desarrollar y culminar el Encuentro Artesanal andino con éxito y grandes perspectivas de negocio.

En primer lugar se declarará como Zona Franca Transitoria, un espacio delimitado dentro de la Plaza de los Artesanos, condición que permite acceder a beneficios de carácter aduanero, en razón de los que se podrá ingresar los productos artesanales procedentes de los diferentes países, libres de tributos aduaneros.

Por otra parte, se hace necesario designar una entidad reguladora y coordinadora del proceso de exportación de la mercancía, en cada uno de los países, de tal forma que se encargue de supervisar y ultimar todos los detalles de la operación.





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

2. OPERACIÓN COMERCIAL – LOGISTICA

La operación a realizarse para desplazar toda la mercancía de Ecuador, Perú, Bolivia y Ecuador debe ser una exportación a Zona Franca de la Plaza de los Artesanos en Bogotá – Colombia.

A fin de lograr un exitoso proceso de exportación, existen aspectos importantes que definir y coordinar tanto en los países de origen como en el país de destino, los cuales se mencionan a continuación.

- **PAIS DE ORIGEN (Venezuela, Ecuador, Perú y Bolivia)**

⇒ Definir la Entidad Coordinadora de la operación en cada uno de los países andinos, quien realizará las siguientes actividades: Concertar a los artesanos a fin de consolidar la mercancía y documentación requerida por las autoridades aduaneras de cada país, en un solo lugar y en unos tiempos determinados. Establecer contacto con el agente aduanero que adelantará los trámites de exportación y transporte internacional. Se recomienda efectuar la consolidación de la mercancía de cada artesano, en las ciudades capitales, con el propósito de facilitar el acopio de la misma.

⇒ Para efectos de la exportación, cada artesano debe presentar ante la Entidad Coordinadora, los siguientes documentos, los cuales deben ser expedidos a nombre de cada uno de los artesanos – Zona Franca Transitoria, Plaza de los Artesanos. Transversal 48 No 63 A - 52 . Tel: 57 1 660 70 13, Fax: 57 1 631 19 98, Bogotá D.C.





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

- **Factura Comercial**, describiendo los productos, cantidades y valores específicos.
- **Lista de Empaque**, en la cual se especifique el producto y cantidad de cada uno de los paquetes de cada artesano.
- **Certificado de Origen**, expedido por la autoridad de comercio exterior de cada uno de los países, con la posición arancelaria, descripción, cantidades, pesos y valor FOB de cada uno de los productos de cada artesano.
- **Mandato de Exportación**, mediante el cual cada artesano otorga poder amplio y suficiente al agente aduanero para efectuar el proceso de exportación.
- **Certificado de Constitución de Cámara y Comercio y/o Pasaporte** de cada uno de los artesanos participantes, según el caso.

Y todos los demás documentos y/o requisitos exigidos por las autoridades aduaneras de cada uno de los países, para realizar la exportación de mercancías.

⇒Para efectos de los trámites de nacionalización de la mercancía, cada artesano debe asumir los costos de esta operación y pagar los impuestos a que haya lugar, razón por la cual se debe disponer de los dineros necesarios para tal fin en Bogotá - Colombia

⇒Los costos de la operación de exportación, desde cada país de origen hasta Bogotá – Colombia, serán cancelados proporcionalmente directamente por cada uno de los artesanos al agente aduanero.

- **PAIS DE DESTINO (Colombia)**





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

⇒La mercancía de cada país llega directamente a la Zona Franca Transitoria de la Plaza de los Artesanos, lugar en el cual cada artesano selecciona la mercancía que a su juicio debe ser nacionalizada para poder ser exhibida y vendida en su stand. Se recomienda que sea en un principio el 50% del total.

⇒Cada artesano adelantará el trámite de nacionalización en forma independiente ante la autoridad aduanera de Colombia, a través del agente aduanero designado. (Pago de IVA y trámites aduaneros)

⇒De igual forma, cada artesano deberá ser responsable del manejo comercial de sus productos en el recinto ferial – Plaza de los Artesanos y responderá ante las autoridades aduanera de su país, por los compromisos de reintegro

⇒Finalizado el evento, existirá la opción de reembarque de los productos que no hayan sido vendidos, operación que será coordinada con el agente aduanero asignado.

3. RUTAS Y TIEMPOS

⇒VENEZUELA

Opción 1 – Vía Terrestre:

CARACAS - CUCUTA – BOGOTA

Opción 2 – Vía Marítima:





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

CARACAS – PUERTO CABELLO – CARTAGENA - BOGOTA

⇒**BOLIVIA**

Opción 1 – Vía Marítima

LA PAZ – PUERTO ARICA (CHILE) – BUENAVENTURA - BOGOTA

⇒**ECUADOR**

Opción 1 – Vía Terrestre

QUITO – IPIALES – BOGOTA

Opción 2 – Vía Marítima

QUITO – GUAYAQUIL – BUENAVENTURA - BOGOTA

⇒**PERU**

Opción 1 – Vía Marítima

LIMA – CALLAO – BUENAVENTURA - BOGOTA





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO

ARTESANÍAS DE COLOMBIA

INFORMACIÓN PARA EXPOSITORES

PRIMER ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO 2002

Con la Cooperación y Coordinación de Artesanías de Colombia S.A.

Bogotá, Octubre 9 al 20

Plaza de los Artesanos y la Pequeña Empresa
Transversal 48 No. 63^a-52, (diagonal al Museo de los Niños).

Teléfonos 6311998, 6304323

Telefax 6607013

E-mail: plazaartesan@colomsat.net.co.

Ó gerenci@colomsat.net.co

Horario



Carrera 3 No. 18 A-58 –Conmutador 2861766 – 2825174 Email: gerenci@colomsat.net.co –<http://www.artesaniadecolombia.com.co>



I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

10:00 am - 7:00 pm.

Servicios de La Plaza de los Artesanos:

- Una plaza de comidas (10 locales), donde se ofrecerá lo mejor de la gastronomía andina.
- Auditorio con capacidad para 500 personas.
- 1 Salón para ruedas de negocios.
- Una bodega para almacenamiento.
- Parqueadero con capacidad para 230 vehículos, además de los aledaños con capacidad para 200 más.
- 3 Salones para proyecciones y/o comisiones de trabajo (37mts² c/u).
- 1 Salón de Exposiciones (75 mts²).

Servicios Incluidos

- Señalización del stand
- Paneles divisorios
- Mesa (60 x 60 centímetros)
- Dos sillas plegables tipo director
- Cubo de exhibición
- Conexión eléctrica
- Lámpara
- Spot de Luz
- Servicio de bodega

Los elementos de dotación de los stands se cobrarán a los expositores en caso de sufrir daño o deterioro por mal uso.





I ENCUESTRO ARTESANAL ANDINO

Normas de exhibición

- **Stands:** Sólo se pueden exhibir productos aceptados. En caso contrario, los productos no aprobados serán decomisados y entregados al final del evento.
- **Area de Circulación Frontal:** El espacio, desde el corredor hasta 30 centímetros hacia el interior del stand, debe permanecer libre para facilitar a los compradores el ingreso a su stand y evitar la obstrucción de la circulación por el corredor.
- **Corredor:** Esta área debe permanecer completamente libre de mercancías, de cajas y de otros elementos. Los vendedores deben permanecer dentro del stand y esperar el ingreso de los compradores. Está prohibido hacer promoción y vociferar en los corredores de las plazas.
- **Ventana y Perfilera:** No se pueden colocar artículos que sobresalgan a la ventana ni descolgarlos de la perfilera.
- **Espacios vacíos entre los stands:** Sólo pueden ocuparse hasta un (1) metro de altura del piso.
- **Paneles de color:** Deben permanecer completamente libres, y no se permite cambiar el diseño de la señalización establecido.

Medidas de los stands

Está por definir, pero en principio son de cuatro a seis metros cuadrados dependiendo del diseño de la feria el cual se encuentra por definir. Será necesario conocer previamente al Encuentro los artesanos que participarán y los distintos productos para lograr una adecuación formal para cada uno.

Recomendaciones



Instituto Colombiano de Artesanías de Colombia



I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

- El nombre del stand debe ser el mismo que se haya presentado en la selección y por ningún motivo se aceptarán cambios. Esto lo hará la gente encargada de la decoración del Evento.
- Los nombres deben ser cortos para causar mayor recordación.
- Una vez admitido, el expositor se compromete a cumplir las normas del evento.
- La Plaza será declarada zona franca, dos meses antes del evento, para facilitar la recepción de mercancías procedentes de los países andinos. Se recomienda enviar la mercancía con un mes de anticipación.
- El expositor sólo podrá exhibir los productos aceptados.
- La cesión de espacios a terceros está terminantemente prohibida y ocasiona graves sanciones.
- El expositor está obligado a conservar un muestrario suficiente para mantener surtido el stand hasta el último día del Encuentro.
- El expositor debe tramitar en cualquier oficina transportadora un seguro de transporte puerta a puerta, desde el inicio del evento hasta treinta días después de su finalización.
- En caso de pérdida, robo o deterioro de la mercancía, La Organización y el expositor deberán presentar la denuncia ante las autoridades competentes quienes le informarán para recibir apoyo y asesoría.
- Todos los expositores deben tener visible un listado de precios en su stand en dólares y pesos colombianos, los que en su momento serán suministrados al cambio del dólar. No se permiten incrementos en los precios, una vez iniciado el Encuentro.





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

- Las credenciales son personales e intransferibles. En caso de que tuviese ésta que ser retenida por mal uso no se devolverá.
- Si desea quedarse más tiempo en Bogotá, una vez finalice el evento, los gastos correrán por cuenta de cada uno de los participantes.
- Tenga presente la fecha y la hora para confirmar su regreso, bien sea en el aeropuerto o en el terminal.
- Los gastos adicionales en los hoteles como llamadas telefónicas, bebidas y comidas adicionales, corren por cuenta del participante.
- Está totalmente prohibido tomar bebidas alcohólicas en La Plaza.
- Para el desplazamiento a la Plaza se le facilitará transporte al expositor, el cual lo estará recogiendo en el hotel, a las 8:30 am y regresando al final del día.
- Siempre se debe llevar consigo el pasaporte y/o cédula de ciudadanía, la credencial de participante en el evento y el carnet del seguro médico si lo posee. Se contratará un seguro de salud colectivo para todos los participantes.
- La credencial de participante es el único documento para identificarse en el recinto ferial.
- Se recomienda traer ropa adecuada para el clima de Bogotá, cuya temperatura promedio oscila entre los 12 y 18 grados. El mes de octubre es época lluviosa.

Agencia de Aduana: Próximamente se les anunciará la agencia de Aduana que se encargará de la coordinación del transporte de la mercancía en cada país.





I ENCUESTRO ARTESANAL ANDINO

CORPORACION ANDINA DE FOMENTO

PRIMER ENCUESTRO ARTESANAL ANDINO 2002

Con la cooperación de Artesanías de Colombia .

Lugar: Plaza de los Artesanos y la Pequeña Empresa: Bogotá, Colombia
Transversal 48 No. 63^a-52
Tel: 6311998, 6304323
Telefax 6607013
Bogotá
E-mail: plazaartesan@colomsat.net.co

El Encuentro Artesanal Andino

La **Corporación Andina de Fomento CAF**, con la cooperación de Artesanías de Colombia, invita al Primer Encuentro Artesanal Andino el cual se llevará a cabo en Bogotá del 9 al 20 de octubre del 2002.

El Evento busca estrechar lazos de fraternidad y solidaridad entre los pueblos de la América Andina, a través de la promoción y el desarrollo del sector artesanal.

Este Encuentro, además de potenciar la venta de artesanías en el mercado nacional e internacional, propicia el contacto directo de los artesanos con los compradores, facilita la comprobación de niveles de competitividad, afianza el valor estético y cultural de las diferentes piezas y genera un espacio de reflexión, discusión y estudio del sector.





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

Durante diez días, los artesanos de los países andinos estarán compartiendo sus experiencias y conocimientos, así como fortaleciendo lazos culturales y comerciales, como un medio de impulsar la producción artesanal

La Plaza de los Artesanos y la Pequeña Empresa, lugar donde se realizará el evento, cuenta con un área de 37.000 m2 conformada por 8 plazoletas de 600

m2 cada una, con capacidad para 240 stands (4 mts2), para la exhibición, promoción y comercialización de productos.

Con el fin de asegurar negocios, Proexport y sus entidades homologas, las instituciones y bancos de comercio exterior, las embajadas y oficinas comerciales de cada país, estarán cooperando para atraer el mayor número posible de compradores nacionales e internacionales.

Página web

Próximamente podrán consultar en la página web de la Corporación Andina de Fomento y de Artesanías de Colombia todo lo relacionado con el Encuentro Artesanal Andino, en donde podrán consultar la información aquí incluida y otra que vayamos produciendo; de la misma manera comunicarse vía mail con nosotros.

Criterios de selección

En el Encuentro, pueden participar artesanos cuyo lugar de trabajo esté ubicado en uno de los cinco países andinos. No se aceptan comercializadoras ni intermediarios.

Criterios de Producto:

Tres clases de artesanías que predominan en la Región Andina son la artesanía indígena, tradicional campesina y contemporánea.





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

- **Artesanía Indígena:** su valor cultural radica en el manejo consecuente y hábil entre material, función e identidad, que expresa con técnicas milenarias, las actitudes y las visiones cosmogónicas que forman parte del pensamiento comunitario. Incluye técnicas de cestería en fibras blandas (rafia, fique, iraca, paja) y duras (bejucos, pajas); tejeduría en hilos, lanas, seda y algodón; alfarería; talla en madera; textiles en telar vertical y horizontal; bisutería e instrumentos musicales.
- **Artesanía Tradicional:** elaborada por artesanos que han aprendido el oficio de sus padres y abuelos, está creada con materiales propios de cada región. Desarrolla características que identifican al grupo humano que la produce. Abarca todos los oficios.
- **Artesanía Contemporánea:** objetos producidos en su mayoría en talleres urbanos, en los que se utilizan técnicas aprendidas en centros de educación formal e informal. Son productos con valor comercial por su creatividad e ingenio, además de satisfacer los requerimientos del momento. Incluye todos los oficios, nuevos materiales y técnicas, mezclas y experimentación.

Criterios en cuanto a Técnicas, Oficios y Materiales:

En cada una de las modalidades arriba mencionadas se tendrán en cuenta las distintas técnicas y materiales trabajados por los artesanos, con preferencia aquellos que tengan capacidad de producción y de respuesta a la demanda de sus productos de parte de los compradores nacionales o extranjeros.

Si bien en cada país se producen artesanías similares, difieren en sus diseños, sus técnicas y materiales. Por tanto, las especificaciones de oficios que se describirán abajo, son amplias y suficientes para cada uno.

- **Madera**





ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

- Arte popular: piezas que representan valores culturales propios de una región.
- Guadua y bambú: productos elaborados en cañas con buena calidad y acabados.
- Muebles tradicionales: muebles cuya elaboración está basada en técnicas y diseños tradicionales.
- Madera pintada: piezas intervenidas con técnicas tradicionales y/o diseñadas para ser decoradas con motivos pintados. Deben garantizar la utilización de materiales no tóxicos (en productos para mesa y cocina) y ser resistentes al uso.
- Torno, talla y calado: productos de excelente calidad en los que predomina la talla, el calado o el trabajo en torno.

-Hojilla, tamo y barniz: productos innovadores con acabados en hojilla, tamo o barniz. No se aceptan productos lacados ni hojillados sobre yeso o resina.

-Fachadas: réplicas de fachadas arquitectónicas elaboradas en madera con recubrimientos en otros materiales. Deben incluir la información geográfica e histórica de cada pieza.

- **Papel**

-Lámparas: objetos para iluminación en los que el papel ha sido intervenido para este propósito o con una propuesta formal novedosa.

-Empaques: propuestas novedosas de cajas y bolsas elaboradas en papel.



Ministerio de Comercio Exterior
y Artesanías de Colombia



ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

-Papel maché: objetos decorativos y utilitarios elaborados en papel maché.

-Libretas, tarjetas y papeles: las libretas, agendas, álbumes y cuadernos deben tener encuadernación artesanal y al menos las pastas/cubiertas deben ser diseñadas y transformadas por el artesano. Las hojas interiores pueden ser en papel industrial.

Las tarjetas, esquelas y sobres deben ser elaborados en papel hecho a mano con un sello propio y valor agregado.

- **Metales**

-Forjado: objetos en varilla de hierro en los que el perfil tiene cambios sustanciales en la forma por medio del martillado caliente, las uniones de las líneas son remachadas o argolladas y las perforaciones son hechas con cinceles en caliente.

-Doblado: objetos en varilla doblada en los que no se modifica la forma del perfil, son trabajados en frío y su valor agregado es el diseño, el cual debe incorporar patrones particulares. No se aceptan expresiones colectivas asociadas a la industria o patrones universales.

-Fundido: objetos elaborados con metales por procesos de fundición artesanal.

-Martillado y repujado:; objetos en metal laminado conformados a través de las técnicas de martillado, cincelado, burilado y repujado.

- **Vidrio**

-Vitrales: propuestas novedosas de objetos construidos a partir de fragmentos de vidrio unidos por cinta de cobre o cañuela de plomo. No se aceptan productos en los que el valor agregado radique en la técnica de pintura en vidrio.





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

-Fundido y soplado: nuevas propuestas de objetos de vidrio elaborados en caliente mediante procesos artesanales.

- **Cuero**

-Objetos con valor agregado cuya materia prima principal sea el cuero natural y sus procesos correspondan a la marroquinería o talabartería.

- **Velas**

-Propuestas novedosas de excelente calidad. Deben incluir las instrucciones de uso y la vida útil del producto.

- **Joyería**

-Joyería contemporánea: propuestas innovadoras con alto contenido de diseño, excelente dominio del oficio y experimentación con nuevos materiales.

-Filigrana: propuestas novedosas en las que predomine la filigrana o combinación de lo contemporáneo y lo tradicional.

-Réplicas: réplicas de motivos precolombinos cuya elaboración sea 100% artesanal.

- **Piedra**

-Objetos cuya materia prima predominante sea la piedra y su elaboración sea artesanal.

- **Juguetes**

-Objetos novedosos con temas infantiles, cuya materia prima sea la madera o las fibras textiles naturales. Deben garantizar la no toxicidad, ser antiinflamables y antialérgicos.





ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

• Textiles

-Estampados: productos novedosos elaborados en telas industriales de buena calidad, elaborados a mano e intervenidas con procesos de estampación distintos al screen. Deben garantizar la no toxicidad de sus materiales, buena solidez a la luz y al lavado.

-Bordados: colecciones de productos bordados en telas industriales de materiales naturales y de buena calidad o elaboradas a mano. Todos los detalles de confección deben ser impecables: tallaje, corte, costuras y remates.

-Tejidos y anudados: prendas de vestir, accesorios y tapetes elaborados en crotchet, dos agujas, bolillo y anudado en telar vertical con materiales naturales (lana, algodón, seda, fique, fibra de plátano, etc).

-Seda: prendas de vestir y accesorios tejidos en seda con procesos artesanales y diseños artesanales que muestren variedad en el calibre de los hilos de la urdimbre y/o trama, variedad de colores, randas anudadas e intervalos con tejidos diferentes, mezcla de materiales, etc.

-Lana:

*Prendas de vestir: La tintura debe hacerse preferiblemente en vellón y no en el hilo torcido. El hilo debe tener suavizantes. Deben diseñarse colecciones de prendas, mínimo con dos tallas, estandarizadas de acuerdo al mercado internacional.

*Cobijas: retomar los diseños tradicionales y mejorar la calidad.

*Tapetes: productos novedosos que involucren en su elaboración varios materiales.

-Hamacas: hamacas tejidas en telar con materiales naturales y combinaciones de colores y texturas novedosas. Productos alternos como lencería.

-Telar horizontal: productos elaborados con telas de excelente calidad, diseños especiales y mezclas de hilos. Los productos que sean elaborados en telar mecánico, deben trabajar mínimo con 6 marcos.

-Aplicaciones y retazos: productos innovadores en telas industriales o cueros decorados con aplicaciones en tela, cuero y costuras hechas a





ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

mano. Productos novedosos elaborados a partir de retazos de tela o cuero, cosidos a máquina.

- **Fibras vegetales**

-Esteras: esteras tejidas en telar vertical con palma estera o similares. Deben tener solidez y uniformidad en el color.

-Caña flecha: diversificación de productos hechos con esta fibra (Colombia).

-Iraca: productos en palma de iraca trenzada o lisa.

-Cestería: líneas completas de cestos en fibras vegetales. Es conveniente que pueda haber juegos de cestos, en varios tamaños que permita insertarlos unos y otros, para facilitar el empaque y embalaje.

-Fique: productos en fique, plátano o tela de yute. Deben tener un valor agregado artesanal.

-Tagua: productos innovadores elaborados con semillas de tagua, la cual debe ser transformada a través de torno o talla. No se aceptan productos en los que el trabajo manual se limita a ensartados.

-Coco: líneas de productos en coco que pueden ser utilitarios o decorativos y mezcla de materiales.

-Totumos y calabazos: totumos y calabazos transformados mediante técnicas artesanales (pintado, quemado, tallado y calado).

-Figuras: figuras elaboradas con fibras vegetales que han tenido alguna transformación mediante una técnica artesanal.

- **Cerámica**





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

-Vajillas tradicionales: colecciones de vajillas modeladas a mano y en caso de ser moldeadas deben tener un valor agregado artesanal. Deben garantizar la no toxicidad de los materiales y la resistencia al uso.

-Vajillas contemporáneas: propuestas con alto contenido de diseño, modeladas a mano y en caso de ser moldeadas deben tener un valor agregado artesanal. Deben garantizar la no toxicidad de los materiales y la resistencia al uso.

-Arte popular: manifestaciones que representan valores populares propios de una región.

-Personajes: figuras decorativas modeladas y en caso de ser moldeadas deben tener un valor agregado artesanal.

-Réplicas: copias o interpretaciones artesanales de objetos precolombinos.

-Mosaicos y baldosas: productos elaborados a partir de cerámica o baldosas industriales. No se aceptan productos pintados sobre baldosas industriales.

- **Artesanía indígena:** productos tradicionales de las comunidades con excelente calidad y las innovaciones diseñadas desde la concepción del producto. Los souvenirs y los productos tradicionales con innovaciones sin asesoría, no se aceptan.

Requerimientos de los Productos

Se aceptarán objetos que destaquen por su diseño, valor cultural, calidad, responsabilidad ecológica, manejo adecuado del empaque y de la imagen corporativa. Se prefieren los desarrollos de producto que formen una línea o colección.

- **Valor Cultural:** Se refiere a la expresión individual o colectiva presente en los objetos. Los elementos culturales ancestrales y la identidad generan productos con cualidades especiales muy atractivas.





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

- **Calidad:** Se manifiesta en el dominio de la técnica y de los materiales, en la funcionalidad y los acabados de las piezas. Los productos deben garantizar larga duración sin deterioro.
- **Innovación:** Es la adaptación o rediseño de los productos bien sea tradicionales o contemporáneos. Nuevas propuestas e ideas creativas y que consulten las demandas del mercado.
- **Responsabilidad Ecológica:** La materia prima utilizada en la elaboración debe ser biodegradable, con un manejo adecuado y responsable, para

crear conciencia que contribuya a su conservación. Se debe evitar el uso de materiales tóxicos y especies en vía de extinción.

Producción: Debe garantizarse que los inventarios de las artesanías sean suficientes para los diez días del Encuentro. (se calculan más de 70.000 personas).

Teniendo en cuenta la participación de compradores del exterior, es necesario asegurar y calcular la capacidad de producción en caso de cerrar negocios para exportación.

- **Colecciones y Líneas de Producto:** consiste en una selección coherente de un grupo de productos que se relacionan por el material, la técnica, el tema o el uso, según los siguientes ejemplos:
 - Por material: una línea completa de objetos para escritorio en cuero (vaso para clips, tarjetero, bade, portalápices, etc).
 - Por técnica: una colección realizada en cerámica de torno (platos, tazas, etc).
 - Por tema: una colección completa de contenedores para distintos usos.
 - Por uso: una colección de carteras.





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

Requerimientos para negocios en el Encuentro

- **Precio:** Por tratarse de un Encuentro en donde el artesano ofrece y vende directamente sus productos, es necesario presentar precios FOB y CIF, al detal y al por mayor (a partir de 10 unidades). Deben ser precios competitivos teniendo en cuenta la competencia de productos similares de otros países.
- Forma de calcular el precio:
- Costo de materia prima, más la mano de obra, los insumos (si es un producto de madera: los insumos serán: pegantes, pinturas, etc) y se calcula como porcentaje; además el transporte, empaque, y consumo de agua y luz.
- El precio FOB se calcula así: Se suma al costo del producto, el transporte del sitio de producción al puerto de embarque y documentos de exportación que se requieran.
- El precio CIF es el precio FOB, más el seguro, más el flete (del puerto de embarque al puerto de destino, más el transporte a la ciudad final más aranceles aduaneros e iva).
- **Empaque e Imagen Corporativa:** La presentación del producto es tan importante como el producto mismo, por eso debe ser llamativa, económica, biodegradable y segura para el transporte. La etiqueta debe ser clara con la dirección de la empresa artesana y toda la información relacionada. Debe comprender además la información específica sobre el origen, los materiales, usos y mantenimiento de las piezas. Estos aspectos contribuyen a formar el concepto de la imagen corporativa. (Ver ejemplo de empaque)
- **Carta de color:** paleta o gama que cubre los productos a presentar. Debe incluir, de manera gráfica, todos los colores y combinaciones utilizadas en los productos. (Ver ejemplo de carta de color)
- **Material promocional:** incluye la tarjeta de presentación, el catálogo (si lo hubiere o sino un album con fotografías), la carta de color y cualquier información adicional sobre el artesano o el producto. Esta información debe ser llamativa, coherente, organizada y sobre todo fácil de reconocer. Para esto se sugiere ilustrar o fotografiar el producto principal y reproducirlo en todas las piezas de comunicación.





ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

Una vez pre-seleccionado el artesano, debe enviar la siguiente información (ver ficha adjunta):

- Datos personales
- Listado de productos aprobados
- Registro fotográfico
- Muestras físicas del producto
- Información de acerca de la producción y el producto
- Lista de precio al detal y por mayor (más de 10 unidades)
- Capacidad de producción al mes
- Dimensiones generales por producto (peso y tamaño)
- Material promocional (empaque, catálogo, tarjeta de presentación)

La Corporación Andina de Fomento, CAF

La Corporación Andina de Fomento (CAF) es una institución financiera

internacional cuya misión es apoyar el desarrollo sostenible de sus países accionistas y la integración regional. Hasta la fecha, ya que la CAF ha venido aumentando paulatinamente su accionariado; sus principales socios son los cinco países de la región andina: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y

Venezuela, y además cuenta entre sus accionistas a Argentina, Brasil, Chile, Jamaica, México, Panamá, Paraguay, Trinidad & Tobago, Uruguay y 22 bancos privados de la región.

Atiende a los sectores público y privado, suministrando productos y servicios múltiples a una amplia cartera de clientes constituida por los





ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

Estados accionistas, empresas privadas e instituciones financieras. En sus políticas de gestión integra las variables sociales y ambientales, e incluye en sus operaciones criterios de ecoeficiencia y sostenibilidad.

Como intermediario financiero, moviliza preferentemente recursos desde países industrializados hacia América Latina, sirviendo de puente entre la región y los mercados internacionales de capital, y promoviendo inversiones y oportunidades de negocios.

www.caf.com

Artesanías de Colombia

Fundada en 1964, Artesanías de Colombia es una sociedad de economía mixta vinculada al Ministerio de Desarrollo Económico. Su principal objetivo es contribuir al mejoramiento integral del sector artesanal a través del concepto de competitividad, elevando la calidad de vida de los artesanos y desarrollando procesos de producción, promoción, capacitación y comercialización. Además, estimula el desarrollo profesional del recurso humano, la sostenibilidad del medio ambiente y la preservación del patrimonio cultural vivo, asegurando la participación creciente del sector en la economía del país.

Artesanías de Colombia genera proyectos de desarrollo económico y social para el sector artesanal en el ámbito nacional como: Expoartesanías, La Plaza de los Artesanos y Los Laboratorios Colombianos de Diseño para la Artesanía y la Pequeña Empresa. La meta de estas acciones y programas es lograr un sector social dinámico, económicamente productivo y culturalmente creativo.

www.artesaniasdecolombia.com.co





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

DIRECTORIO DE CONTACTOS E INTERLOCUTORES I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO 2002

COLOMBIA:

- **CAF -CORPORACION ANDINA DE FOMENTO**
DR. LUIS FRANCISCO JOSE PALAU RIVAS
Representante para Colombia
Tel.:3132311 – 3132787/81
Dirección: Carrera 7 No. 74-5
Email.:iacuna@caf.com
- **MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO**
DR. EDUARDO PIZANO DE NARVAEZ
Ministro
Tels.:33445411- 34454130
Email: info@mindesa.gov.co
- **MINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR**
DRA. ANGELA MARIA OROZCO
Ministra.
Tel.: 2825091
- **ALCALDIA MAYOR DE BOGOTÁ D.C.**
DR. ANTANAS MOCKUS





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

Alcalde

Tel.: 2866464

Dirección: Carrera 8ª No. 10-65

E.mail: alcsghis@penway.com.co

- **ARTESANIAS DE COLOMBIA S.A.**

DRA. CECILIA DUQUE DUQUE

Gerente General

Tel. Bogotá: 2846900 –2825174

Fax: 2837547 - 2827936

Email: gerenci@colomsat.net.co

Email: c-duque@colomsat.net.co

- **ARTESANIAS DE COLOMBIA**

DR. ERNESTO ORLANDO BENAVIDES

Subgerente Administrativo y Financiero

Telefax :2827936

Email.: adivadc@colomsat.net.co

- **ARTESANIAS DE COLOMBIA S.A.**

DRA. LUCY DE RUAN

Tel.: 3445411 - 3445413

Email: lucyderuan@yahoo.com

- **ARTESANIAS DE COLOMBIA**

MARCELA ECHAVARRIA

Tel.: 2846900 - 2825174





ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

Email: marcella_echavarria@hotmail.com

- **BANCOLDEX**
DR. MIGUEL GOMEZ MARTINEZ
Presidente.
Tel.: 3367750
Calle 28 No. 13^a-15 Piso 42
Email.: mgomez@bancoldex.com
- **PROEXPORT COLOMBIA**
DRA. CLAUDIA TURBAY
Presidente
Tel.: 5600100
Email.: cturbay@proexport.com.co
- **AVIANCA- ACES**
DR. JUAN EMILIO POSADA ECHEVERRI
Presidente
Tel.: 4135511





I ENCUESTRO ARTESANAL ANDINO

DIRECTORIO DE CONTACTOS E INTERLOCUTORES I ENCUESTRO ARTESANAL ANDINO 2002

ECUADOR:

- **CAF - CORPORACION ANDINA DE FOMENTO**
DR. FREDDY ROJAS PARRA
Representante para Ecuador
Tel.: 5932-224080 fax: 5932-2222107
Email.:
- **MINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR, INDUSTRIALIZACION, PESCA**
DR. RICHARD MOSS FERREIRA
Ministro
Tel.: 5932-544587 - 5932-569464
Avenida Amazonas Eloy Alfaro piso 1, Quito – Ecuador
Email.:
- **MINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR, INDUSTRIALIZACIÓN Y PESCA**
SR. GONZALO HERRERA
Subsecretario de la pequeña Industria y Artesanía
Telefax: 5932544587
Avenida Eloy Alfaro y Amazonas Edificio el Magmicip piso 1, Quito Ecuador





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

- **MINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR, INDUSTRIALIZACION Y PESCA**
INGENIERO CESAR DURAN
Subsecretario
PYMES Y ARTESANIAS
Tel: Quito 5932-265762 – 5932-2569464
Fax: 5932- 2503947
Email: financiero4@micip.gov.ec

ECUADOR

- **MINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR, INDUSTRIALIZACION Y PESCA**
SRA. MARGOTH GAVELA
Tel.: Quito: 5932-265762
Email: pymes8micip.gov.ec
- **CORPEI**
SR. JAVIER ELIZALDE
Tel.:
Email:
- **CORPEI**
ING. RICARDO ESTRADA ESTRADA



El Centro Promueve y Defiende
a Artesanías de Colombia



I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

Presidente Ejecutivo

Tel: 593-4268150 Fax.: 593-2681551

Email.:

- **CIDAP- CENTRO INTERAMERICANO DE ARTESANIAS Y ARTES POPULARES .**

SR. CLAUDIO MALO

Director

Tel.: 593-7840919 Fax.:593-7831450

Dirección: Calle hermano Miguel 323 (La Escalinata). A.A:01011943, Cuenca – Ecuador.





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

DIRECTORIO DE CONTACTOS E INTERLOCUTORES I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO 2002

PERU

- **CAF - CORPORACION ANDINA DE FOMENTO**
DR. GERMAN JARAMILLO
Representante para Perú
Tel.: 511-2213566 - 511-2210968
Email.: gjaramil@caf.com

- **MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO, INTEGRACION Y NEGOCIACIONES COMERCIALES INTERNACIONALES**
DR. RAUL DIEZ CANSECO TERRY
Ministro
Tel.: 511-2243382 – 511-2243268 – 5112243362
Email.:
Dirección: Calle uno Oeste No. 50 Piso 11, Urbanización San Isidro, Lima Perú.

- **MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO, INTEGRACION Y NEGOCIOS COMERCIALES E INTERNACIONALES**





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

DR. RAMIRO SALAS BRAVO

Viceministro de Turismo

Telefax. 5112243236 – 5112243268

Email.:

Dirección: Calle Uno Oeste, No. 50 Piso 11, Urbanización San Isidro, Lima Perú

• **AIDECA**

DR. CESAR OCTAVIO SORIANO

Presidente

Tel. Lima: 5112259283

E.mail: aideca@terra.com.pe

Dirección: Pasaje Eolo 217, Lima 13

PERU

• **INSTITUTO NACIONAL DE CULTURA**

DR. LUIS REPETO

Director Ejecutivo

Tel.: 511-2254397 - Fax.: 511-4769880

Email.:

Dirección: Ruiz de Castilla No. 26-92 I Sosaya Quito – Ecuador

• **DR. AURELIO LORET DE MOLA**

Presidente.

COFIDE

Tel.: 511-4423675

Email.:





ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

- **PROMPEX – PROMOCION DE EXPORTACIONES**

DR. JUAN ENRIQUE PENDAVIS

Tel.:

Email.:

- **EMBADA DE PERU EN COLOMBIA**

SR. ARNOLDO VILLEGAS

Ministro de la Cultura

Tel.: 3101979





I ENCUESTRO ARTESANAL ANDINO

DIRECTORIO DE CONTACTOS E INTERLOCUTORES I ENCUESTRO ARTESANAL ANDINO 2002

VENEZUELA:

- **CAF – CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO**
DRA. ANA MERCEDES BOTERO
Directora Secretaría y Relaciones Externas
Coordinadora General del Encuentro
Tel. Caracas: (58212) 2092111
Email: abotero@caf.com
- **CAF – CORPORACION ANDINA DE FOMENTO**
ARQ. MARIELA PROVENZALI
Tel. Caracas.: (58212) 2092111
Tel. Bogotá: 3132311
Email: provecam@etheron.net
- **BANCOEX**
DR. LIEBER PATIÑO
Presidente
Tel.: (58212) -2651433 – Fax.:2656533
Email: presiden@bancoex.com



El Centro Nacional de Promoción
a Artesanías de Colombia



I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

- **MINISTERIO DE PRODUCCIÓN Y COMERCIO**
FUNDACION CIARA
SR. IGOR ARIAS
Director
Tel.: (58212) -5084524 - 58212-5084637 - 58212-5084511
Email: iarias@ciara.gov.ve

- **CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA - CONAC**
SR. MANUEL ESPINOZA
Viceministro de Cultura y Presidente del CONAC
SRA. ALICIA BRICEÑO
Directora Nacional de Artesanías
Tel: (58212) 6938597 – 6939508 - 693 9845 - 690 1816 - Fax 693 9257

- **EMBAJADA DE VENEZUELA EN COLOMBIA**
SRA. CARMEN RIVAS
Encargada de asuntos culturales
Tel.: 6401213 - 6181002





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

DIRECTORIO DE CONTACTOS E INTERLOCUTORES I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO 2002

BOLIVIA

- **MINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR E INVERSIONES**
DR. CLAUDIO MANSILLA
Ministro
Tel.: 5912-2356736/38 – 5912-2356740
E.mail:
- **CAF - CORPORACION ANDINA DE FOMENTO**
DR. JOSE VICENTE MALDONADO
Representante para Bolivia
Tel.: 5912-2443049 – Fax.: 5912-5643066
Email:
Dirección:
- **INBOPIA – INSTITUTO BOLIVARIANO DE LA PEQUEÑA INDUSTRIA Y ARTESANIA**
ING. EDGAR ETIENNE ESCOBARI
Director Ejecutivo.
Tel.: 591 – 2- 2364093
E.mail.: inbopia@ceibo.entelnet.bo
Dirección: Avenida Camacho No. 1488 La Paz - Bolivia





ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

- **INBOPIA – INSTITUTO BOLIVARIANO DE LA PEQUEÑA INDUSTRIA Y ARTESANIA VIVIANA RADA (Interlocutora)**
Coordinadora de Ferias
Tel. La Paz: 591 – 2- 2364093
E.mail: inbopia@ceibo.entelnet.bo
Dirección: Avenida Camacho No. 1488 La Paz – Bolivia

BOLIVIA

- **INBOPIA – INSTITUTO BOLIVARIANO DE LA PEQUEÑA INDUSTRIA Y ARTESANÍA SUSANA PALENQUE D.**
Jefe de Unidad de Promoción y Comercialización
Email: inbopial@ceibo.entelnet.bo
Tels.: 2367452 – 2367454 - 2364093
Dirección: Avenida Camacho No. 1488 La Paz – Bolivia
- **CPROBOL**
DR. JOSE RIVERO CALVIMONTE
Director Ejecutivo
MARIA REGINA ORTIZ
Encargada de Artesnías
Tel.: 5912-2201561 – Fax.: 5912-2336996
Email.:





ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

- **CPROBOL**
SRA. MARIA REGINA ORTIZ
Encargada de Artesnías
Tel.: 5912-2201561 – Fax.: 5912-2336996
Email.: rortiz@ceprobol.gov.bo
- **QUIPUS**
DRA. PATRICIA MALDONADO
Directora
Tel.: 2226187
Email.:
Dirección: Frente al parque la Ikakota La Paz - Bolivia
- **VICEMINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO INTERNO**
SRA. BRENDA FLOREZ
Directora General de Artesanía y pequeña Industria
Email: despvici@ceibo
Tel.:

BOLIVIA

- **FUNDACION LA FERIA (Primera Feria Internacional de la pequeña y mediana Empresa y Artesanía La Paz – Bolivia)**
LICENCIADA TATIANA NUÑEZ A.
Directora Ejecutiva
- **EMBAJADA DE BOLIVIA EN COLOMBIA**





I ENCUENTRO ARTESANAL ANDINO

DR. ROGOBERTO PAREDES CANDIA

Embajador

SRA. PEGGY MALDONADO

Asuntos Culturales

Tel.: 6298252

- **OFICINA COMERCIAL DE BOLIVIA EN COLOMBIA**

SRA. MONICA HARTMANN

Consejera Comercial

Email: mhartmann@cable.net.co

SRA. MONICA ABRIL

Tel.: 3481579

- **DAMAS BOLIVIANAS EN BOGOTA:**

SRA. SONIA DE ACOSTA

Tel.: 2459221

SRA. ALDA REYNA

Tel: 2613030

SRA. SOMIA DE MUÑOZ

Tel.: 2279208 - 2270058



PLAZA DE LOS ARTESANOS



PLAZA DE LOS ARTESANOS



Plazas de exhibición

PLAZA DE LOS ARTESANOS



Patio del edificio de administrativo

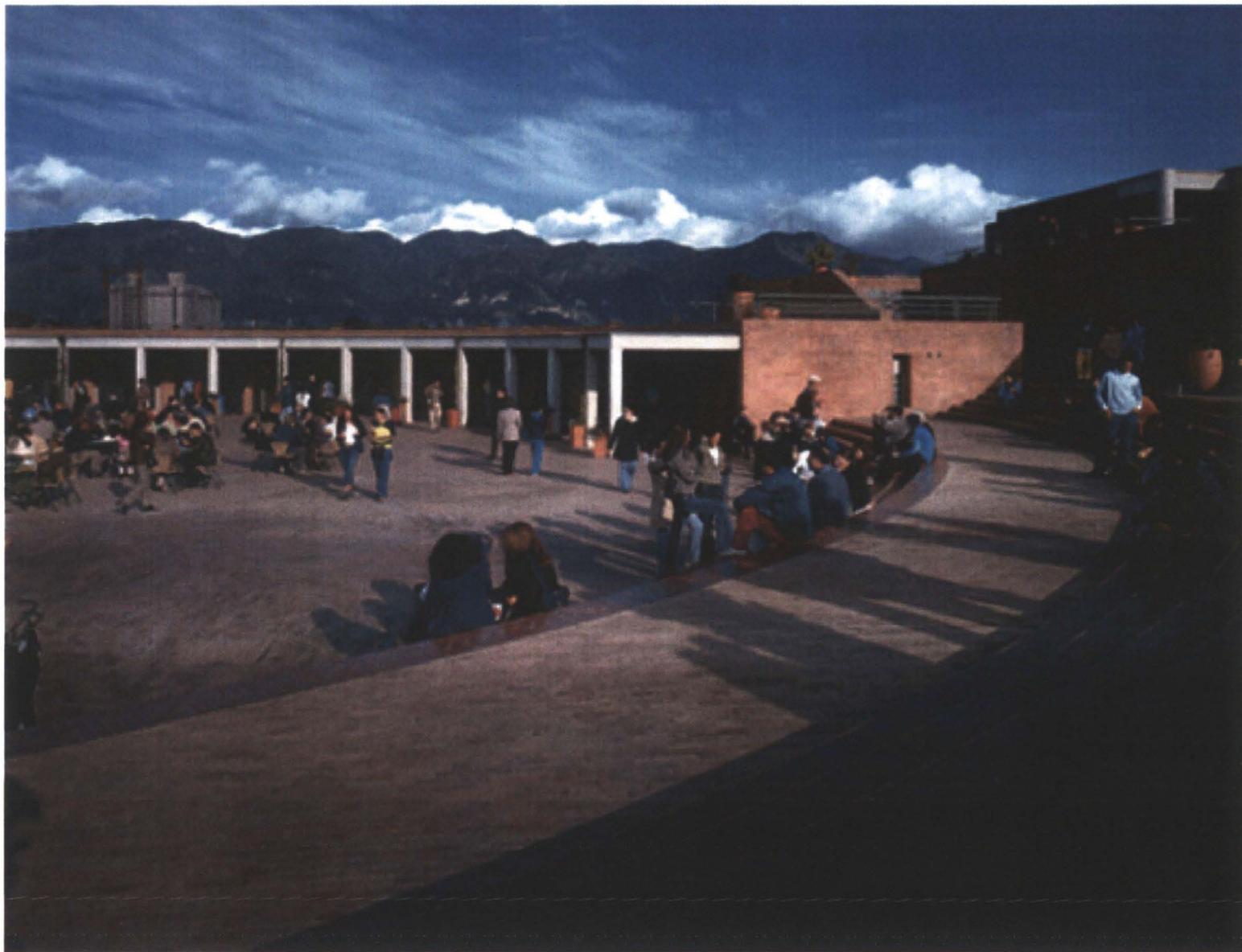
PLAZA DE LOS ARTESANOS



Derecha: Edificio del centro de exposiciones y de negocios

Izquierda: Paseo exterior de las plazas de exposiciones

PLAZA DE LOS ARTESANOS



ROTONDA DE COMIDAS

PLAZA DE LOS ARTESANOS



Salón de convenciones

PLAZA DE LOS ARTESANOS



Salón Múltiple

PLAZA DE LOS ARTESANOS



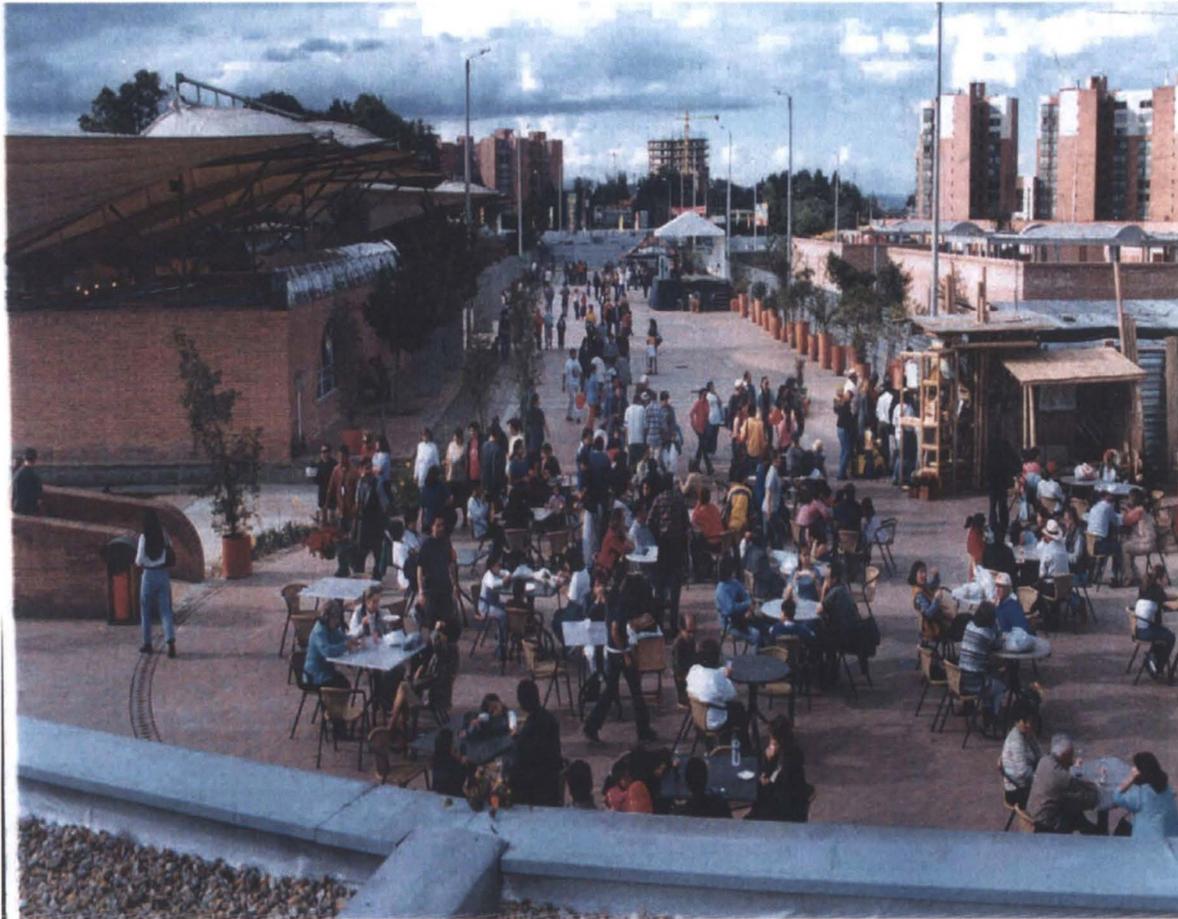
Acceso Principal

PLAZA DE LOS ARTESANOS



Estacionamientos

PLAZA DE LOS ARTESANOS



Corredor Plazoletas